

---

# Testi del Syllabus

---

Resp. Did.	<b>MARIN ALESSANDRA</b>	<b>Matricola: 008710</b>
Anno offerta:	<b>2017/2018</b>	
Insegnamento:	<b>050AR - LABORATORIO DI PROGETTAZIONE INTEGRATA DELLA CITTA', DEL TERRITORIO E DEL PAESAGGIO</b>	
Corso di studio:	<b>AR03 - ARCHITETTURA</b>	
Anno regolamento:	<b>2014</b>	
CFU:	<b>24</b>	
Anno corso:	<b>5</b>	
Periodo:	<b>Annualità Singola</b>	
Sede:	<b>GORIZIA</b>	

---



## Testi in italiano

<b>Lingua insegnamento</b>	Italiano
<b>Contenuti (Dipl.Sup.)</b>	<p>Il Laboratorio si compone di 4 moduli, tenuti da altrettanti docenti: Alfredo Altobelli (Ecologia del paesaggio), Alessandra Marin (Progettazione del territorio), Sonia Prestamburgo (Valutazione ambientale e gestione del paesaggio), Adriano Venudo (Progettazione del paesaggio) Il Laboratorio fornirà agli studenti nozioni relative a piani e programmi di area vasta, alla loro relazione con le politiche territoriali e ambientali e con i piani locali di livello strutturale e attuativo, ai principi della progettazione sostenibile e resiliente del territorio. In questo quadro, verranno proposti specifici approfondimenti sia progettuali, sia teorico-metodologici: la rilevazione dati per l'analisi ecologica del paesaggio, il progetto delle relazioni tra architettura, spazi urbani e più vasti ambiti territoriali, l'analisi teorico-applicativa dei principali strumenti di valutazione e controllo degli impatti, l'approccio alla dimensione processuale del progetto, la certificazione ambientale, ecc. Esercitazioni progettuali e atelier si svolgeranno su casi studio concreti, sempre in collaborazione con docenti di altre università e/o esperti provenienti da centri di ricerca e con le amministrazioni locali, e saranno strutturate in modo da integrare le conoscenze acquisite nei diversi moduli didattici. In particolare, il modulo di Ecologia del</p>

paesaggio porterà lo studente a confrontarsi con la moderna ecologia del paesaggio, dove esso rappresenta uno specifico “livello di organizzazione biologica”, dotato di una struttura e una dinamica proprie, e fornirà le conoscenze operative necessarie per l'utilizzo di QGIS, uno dei migliori software Open Source tra i Geographic Information System (Sistemi Informativi Geografici), in termini di funzionalità, flessibilità e facilità d'uso. Il modulo di Valutazione ambientale e gestione del paesaggio fornirà indicazioni teoriche e pratiche in merito a questioni, dimensioni e ambiti di intervento attinenti a esperienze contemporanee, sviluppate in ambito nazionale e internazionale, di progetto e gestione delle risorse ambientali e del paesaggio. A partire dai principi della progettazione sostenibile e della certificazione ambientale, proporrà l'analisi teorico-applicativa dei principali strumenti di analisi, valutazione, azione e controllo degli impatti, in riferimento all'evoluzione delle normative di interesse e ai diversi livelli di competenza coinvolti nella progettazione di interventi complessi. Il modulo di Progettazione del territorio affronterà, coordinandolo con le attività di analisi ed elaborazione progettuale, lo studio di ambiti e temi di ricerca che presentano al proprio interno alcune delle più interessanti sfide da raccogliere per chi intende occuparsi del governo del territorio contemporaneo. Il progetto territoriale proporrà, alle scale opportune, nuove forme di utilizzo delle componenti naturali e antropiche esistenti e la loro valorizzazione, anche in rapporto alle trasformazioni storiche e al contesto socio-economico locale. Infine, il modulo di Progettazione del paesaggio guiderà gli studenti all'acquisizione dei fondamenti della progettazione del paesaggio rispetto alle principali teorie paesistiche e alle principali tecniche di sviluppo e verifica del progetto ambientale. Sarà posta particolare attenzione alla ricostruzione di un orizzonte culturale e di un sapere tecnico, in cui collocare il concetto di paesaggio nell'ambito del landscape urbanism. Concetti chiave: natura, luogo, territorio, sito, permeabilità, resilienza, evoluzione sistemica, involuzione ambientale, ri-naturalizzazione, contestualizzazione e antropizzazione.

## Testi di riferimento

Banini T. (a cura di), *Identità territoriali. Questioni, metodi, esperienze a confronto*, Franco Angeli, Milano 2013

Calzolari V., *Storia e Natura come sistema*, Argos Roma 1999

Capra F. & Luisi P.L., 2014. *Vita e Natura. Una visione sistemica*. Aboca

Caravaggi L. (2002), *Paesaggi di paesaggi*, Meltemi, Roma

Casini M. (2009), *Costruire l'ambiente. Gli strumenti e i metodi della progettazione ambientale*, HOEPLI Edizioni, Milano

Ciani Scarnicci M., Marcelli A., Pinelli P., Romani A., Russo R. (2014) (a cura di), *Economia, ambiente e sviluppo sostenibile*, Collana Economia, Franco Angeli Edizioni, Milano.

Clementi A. (2007), *Revisioni di paesaggio*, Meltemi Editore, Roma

Dall'Ò G., Galante A. (2010), *Abitare sostenibile*, Il Mulino, Bologna

Donadieu P. (2006), *Campagne urbane. Una nuova proposta di paesaggio della città*, Mininni M. (a cura di), Collana Saggi, Natura e Artefatto, Donzelli Editore

Donadieu P., *Scienze del paesaggio, tra teorie e pratiche*, Edizioni ETS, Pisa 2014

Fabbri P. (2007), *Principi ecologici per la progettazione del paesaggio*, Collana - Il Paesaggio, Franco Angeli, Milano

Fabbri P. (2010), *Paesaggio e reti. Ecologia della funzione e della percezione*, Collana - Il Paesaggio, Franco Angeli, Milano

Ferrari C. & Pezzi G., 2013. *L'ecologia del paesaggio*. Il Mulino

Gaeta L., U. Janin Rivolin, L. Mazza, *Governo del territorio e pianificazione spaziale*, Città Studi, Novara 2013

Gardi C., N. Dall'Olio, S. Salata, *L'insostenibile consumo di suolo*, Edicom Edizioni, Monfalcone 2013

Ingegnoli V., 2011. *Bionomia del paesaggio. L'ecologia del paesaggio biologico-integrata per la formazione di un «medico» dei sistemi ecologici*. Springer-Verlag Italia

Lanzani A., V. Fedeli (a cura di), *Il progetto di territorio e paesaggio*, Franco Angeli, Milano 2004.

Lynch K., Hack G., *Site Planning*, third edition, The Mit Press, Cambridge, 1984

Malcevschi S., Zerbi M.C. (a cura di) (2007), *Ecosistema, paesaggio e territorio. Tre prospettive complementari nel rapporto uomo-ambiente*, Società Geografica Italiana

McHarg Ian L. (2007), *Progettare con la natura*, Franco Muzzio Editore, Bologna, ristampa 1989/2007.

Moriani G., Ostoich M., Del Sole E. (a cura di) (2008), *Metodologie di valutazione ambientale. Fondamenti teorici, modelli, strumenti applicativi e gestionali*, Franco Angeli, Milano

Norberg-Schulz C., *Genius loci*.

Paesaggio ambiente architettura, Electa, Milano, 1979  
Odum P.E. & Barret G.W., 2007. Fondamenti di ecologia. III edizione italiana. Piccin Nuova Libreria  
Pandakovic D., Dal Sasso A., Saper vedere il paesaggio, Torino, UTET Università, 2009  
Panzini F., Progettare con la natura, Zanichelli, Bologna, 2009  
Poli D. (a cura di), Il progetto territorialista, numero monografico di "Contesti. Città, territori, progetti", 2, 2010  
Romani V., Il Paesaggio. Teoria e pianificazione, Franco Angeli Milano 1994, Angeli Milano 1994  
Spirn A. W., The language of landscape, Yale University Press, New Haven, 1998  
Tacchi E. M. (2004), Sostenibilità ambientale e partecipazione. Modelli applicativi ed esperienze di Agenda 21 locale in Italia, Franco Angeli, Milano  
Trisciuoglio M., Barosio M., Ramello M., Architecture and Places. Progetto culturale e memoria dei luoghi, Celid, Torino, 2014  
Turri E., Il paesaggio come teatro. Dal territorio vissuto al territorio rappresentato, Marsilio, Venezia, 1998  
Turri E., Semiologia del paesaggio italiano, Longanesi, Milano, 1979  
Turri E., La conoscenza del territorio. Metodologia per un'analisi storicogeografica, Venezia, Marsilio, 2002  
Venturi Ferriolo M., Etiche di Paesaggio. Il progetto del mondo umano, Editori Riuniti Roma 2002  
Zagari F., Questo è paesaggio. 48 definizioni, Mancosu editore, Roma 2006  
Zerbi M.C., Ferlinghetti R. (a cura di) (2011), Metamorfosi del paesaggio, Guerini Scientifica Edizioni

### **Obiettivi formativi**

Obiettivo principale del Laboratorio è sviluppare in modo avanzato e interdisciplinare le conoscenze tecniche e le capacità progettuali dello studente, rendendolo capace di affrontare il tema della relazione tra uomo e ambiente e tra uomo e paesaggio, con particolare attenzione al design degli spazi aperti e alla sostenibilità delle trasformazioni degli insediamenti umani. In questo contesto verrà quindi sviluppata la conoscenza di strumenti e tecniche di analisi e la capacità di elaborazione di programmi, piani e procedure di valutazione degli impatti ambientali e territoriali, insieme alla capacità di pianificare e progettare interventi di tutela, riqualificazione e trasformazione di spazi urbani ed extraurbani, tenendo conto della molteplicità e complessità delle loro diverse componenti e sempre nell'ottica di una valorizzazione

delle strutture insediative e paesaggistiche esistenti. Le conoscenze e le abilità progettuali conseguite porteranno lo studente alla corretta elaborazione del progetto di rigenerazione di contesti complessi nella città consolidata, negli insediamenti diffusi, nel territorio agricolo e naturale, all'inserimento sostenibile nel paesaggio di reti insediative e infrastrutturali, alla tutela e valorizzazione dei sistemi di patrimoni culturali e ambientali. Nei diversi ambiti e scale di progetto si tende a sviluppare la capacità di sottoporre le ipotesi a valutazione e validazione, attraverso gli strumenti forniti dall'ecologia del paesaggio e dalla valutazione ambientale. Infine, obiettivo del Laboratorio è fornire forme comunicative adeguate per il riconoscimento dei valori del paesaggio, e sviluppare, nell'ambito del progetto di paesaggio, strumenti per la comprensione e gestione della sua dimensione estetica, di quella sistemico-naturalistica e di quella legata al concetto di patrimonio e valore.

#### **Prerequisiti**

Costituisce prerequisito l'aver frequentato i Laboratori propedeutici al Laboratorio di Progettazione Integrata, come da Regolamento del Corso di Studi.

#### **Metodi didattici**

Il Laboratorio si articolerà in lezioni teoriche, seminari ed esercitazioni pratiche. Le esercitazioni pratiche si svolgeranno in gruppi di al massimo 3 persone. Oltre alle attività didattiche indicate nel programma dei singoli moduli, che possono essere visualizzati nella piattaforma di e-learning Moodle, il Laboratorio strutturerà lungo tutto il corso dell'anno un'attività di lettura, interpretazione e progetto di un territorio prima ad una scala di area vasta, con approfondimenti alle scale intermedie opportune, volti a individuare elementi e sistemi rilevanti per il progetto di tutela/trasformazione di un territorio identificato nel contesto regionale. A questa scala verranno anche definiti ed elaborati in forma grafica e scritta scenari di trasformazione e visioni per il futuro del territorio che siano in grado di orientare le scelte di progetto alla scala urbana e degli ambiti di paesaggio. Quindi, ad una scala di dettaglio, verrà svolta l'esercitazione progettuale legata al paesaggio, in cui si richiederà agli studenti di elaborare un progetto (nelle

diverse scale alle quali ogni progetto paesaggio è chiamato ad operare – dalla scala 1:1000 alle scale di dettaglio costruttivo) e sperimentare nuovi strumenti operativi e strategie per descrivere, interpretare e trasformare differenti porzioni di spazi aperti, prevalentemente ad uso collettivo, presenti all'interno dell'area già studiata in precedenza. Le diverse fasi di lavoro verranno scandite attraverso la predisposizione di consegne di esercitazioni intermedie, finalizzate a valutare il progredire del lavoro e al confronto in aula tra docenti e studenti sulle questioni via via affrontate. Per gli studenti Erasmus, che potranno frequentare solo parte dei 4 moduli del Laboratorio annuale, verrà predisposto un programma di lavoro personalizzato, sulla base del periodo di permanenza in Italia e dei moduli frequentati. Le lezioni si terranno a Gorizia, presso la sede del Polo di via Alviano 18. Sulla piattaforma e-learning Moodle saranno resi disponibili, oltre ai programmi dei moduli del Laboratorio, ulteriori materiali da utilizzare per lo studio e l'approfondimento dei vari temi.

#### **Modalità di verifica dell'apprendimento**

Per sostenere l'esame conclusivo del Laboratorio di Progettazione Integrata della Città, del Territorio e del Paesaggio sarà necessario aver frequentato le lezioni, aver partecipato alle attività seminariali, svolto le esercitazioni proposte ed aver elaborato alcune letture, scelte tra quelle suggerite nella bibliografia ufficiale, o proposte dallo studente stesso, previo accordo con i docenti. L'esame si svolgerà mediante la presentazione degli elaborati grafici e scritti prodotti da ogni gruppo nel corso del Laboratorio e un contemporaneo colloquio individuale sui temi teorico-disciplinari attinenti al progetto, trattati nel corso delle lezioni ed approfonditi con la lettura di alcuni volumi della bibliografia generale e di quella suggerita di volta in volta a lezione.



#### **Testi in inglese**

**Lingua insegnamento**

Italian

## Contenuti (Dipl.Sup.)

The Laboratory consists of 4 teaching modules, held by many teachers: Alfredo Altobelli (Landscape Ecology), Alessandra Marin (Territorial Planning), Sonia Prestamburgo (Environmental Assessment and Landscape Management), Adriano Venudo (Landscape Design). The Laboratory will provide students with notions about large area plans and programs, their relationship with territorial and environmental policies, with local structural and implementation plans, with principles of sustainable and resilient territory design. Specific topics, both theoretical and methodological, will be proposed: data collection for ecological landscape analysis, design of relations between architectural and urban spaces and wider territorial areas, theoretical and experimental analysis of the main evaluation tools and Impact control, approach to the process planning dimension, environmental certification, etc. Design workshops will be carried out on concrete case studies, always in collaboration with teachers from other universities and/or experts from research centers and local administrations, and will be structured in order to integrate the knowledge gained during the various teaching modules. The Landscape Ecology module will bring the student to deal with modern ecology of the landscape, where it represents a specific "level of biological organization", with its own structure and dynamics. Will provide the operational knowledge needed to use QGIS, one of the best Open Source software in the Geographic Information System, in terms of functionality, flexibility and ease of use. The Environmental Assessment and Landscape Management module will provide theoretical and practical information on issues, dimensions and areas of intervention relating to contemporary experiences, developed at national and international level, for the design and management of environmental and landscape resources. The Territorial Planning module will address, according to analysis and designing activities, address the study of areas and research topics that represent some of the most interesting challenges to accept for those who intend to deal with the government of contemporary territory. Finally, the Landscape Design module will guide students to acquiring the foundations of landscape design in relation

to the main landscape theories and the main techniques for developing and verifying the environmental project.

## Testi di riferimento

Reference texts: Banini T. (a cura di), *Identità territoriali. Questioni, metodi, esperienze a confronto*, Franco Angeli, Milano 2013 Calzolari V., *Storia e Natura come sistema*, Argos Roma 1999 Capra F. & Luisi P.L., 2014. *Vita e Natura. Una visione sistemica*. Aboca Caravaggi L. (2002), *Paesaggi di paesaggi*, Meltemi, Roma Casini M. (2009), *Costruire l'ambiente. Gli strumenti e i metodi della progettazione ambientale*, HOEPLI Edizioni, Milano Ciani Scarnicci M., Marcelli A., Pinelli P., Romani A., Russo R. (2014) (a cura di), *Economia, ambiente e sviluppo sostenibile*, Collana Economia, Franco Angeli Edizioni, Milano. Clementi A. (2007), *Revisioni di paesaggio*, Meltemi Editore, Roma Donadieu P. (2006), *Campagne urbane. Una nuova proposta di paesaggio della città*, Mininni M. (a cura di), Collana Saggi, *Natura e Artefatto*, Donzelli Editore Donadieu P., *Scienze del paesaggio, tra teorie e pratiche*, Edizioni ETS, Pisa 2014 Fabbri P. (2007), *Principi ecologici per la progettazione del paesaggio*, Collana - Il Paesaggio, Franco Angeli, Milano Fabbri P. (2010), *Paesaggio e reti. Ecologia della funzione e della percezione*, Collana - Il Paesaggio, Franco Angeli, Milano Ferrari C. & Pezzi G., 2013. *L'ecologia del paesaggio. Il Mulino* Gaeta L., U. Janin Rivolin, L. Mazza, *Governo del territorio e pianificazione spaziale*, Città Studi, Novara 2013 Gardi C., N. Dall'Olio, S. Salata, *L'insostenibile consumo di suolo*, Edicom, Monfalcone 2013 Ingegnoli V., 2011. *Bionomia del paesaggio. L'ecologia del paesaggio biologico-integrata per la formazione di un «medico» dei sistemi ecologici*. Springer-Verlag Italia Lanzani A., V. Fedeli (a cura di), *Il progetto di territorio e paesaggio*, Franco Angeli, Milano 2004 Lynch K., Hack G., *Site Planning*, third edition, The Mit Press, Cambridge, 1984 Malcevschi S., Zerbi M.C. (a cura di) (2007), *Ecosistema, paesaggio e territorio. 3 prospettive complementari nel rapporto uomo-ambiente*, Società Geografica Italiana McHarg Ian L. (2007), *Progettare con la natura*, Franco Muzzio Editore, Bologna, ristampa 1989/2007 Moriani G., Ostoich M., Del Sole E. (a cura di) (2008), *Metodologie di valutazione ambientale. Fondamenti*

teorici, modelli, strumenti applicativi e gestionali, Franco Angeli, Milano Norberg-Schulz C., Genius loci. Paesaggio ambiente architettura, Electa, Milano, 1979 Odum P.E. & Barret G.W., 2007. Fondamenti di ecologia. III edizione italiana. Piccin Nuova Libreria Pandakovic D., Dal Sasso A., Saper vedere il paesaggio, Torino, UTET Università, 2009 Panzini F., Progettare con la natura, Zanichelli, Bologna, 2009 Poli D. (a cura di), Il progetto territorialista, numero monografico di "Contesti. Città, territori, progetti", 2, 2010 Romani V., Il Paesaggio. Teoria e pianificazione, Franco Angeli Milano 1994, Angeli Milano 1994 Spirn A. W., The language of landscape, Yale University Press, New Haven, 1998 Tacchi E. M. (2004), Sostenibilità ambientale e partecipazione. Modelli applicativi ed esperienze di Agenda 21 locale in Italia, Franco Angeli, Milano Trisciuoglio M., Barosio M., Ramello M., Architecture and Places. Progetto culturale e memoria dei luoghi, Celid, Torino, 2014 Turri E., Il paesaggio come teatro. Dal territorio vissuto al territorio rappresentato, Marsilio, Venezia 1998 Turri E., Semiologia del paesaggio italiano, Longanesi, Milano 1979 Turri E., La conoscenza del territorio. Metodologia per un'analisi storico-geografica, Venezia, Marsilio 2002 Venturi Ferriolo M., Etiche di Paesaggio. Il progetto del mondo umano, Editori Riuniti Roma 2002 Zagari F., Questo è paesaggio. 48 definizioni, Mancosu, Roma 2006 Zerbi M.C., Ferlinghetti R. (a cura di) (2011), Metamorfosi del paesaggio, Guerini Reference texts will be supplemented with lesson notes and other materials, available on Moodle e-learning Platform.

### **Obiettivi formativi**

The Laboratory will provide students with concepts relating to plans and programs of wide area, their relationship with territorial and environment policies and local structural and implementation plans, and also to the principles of sustainable design and resilient town and country planning. In this framework, specific insights will be offered, both projectual, theoretical and methodological: detecting data for the analysis of the ecological landscape; design of the relationship between architecture, urban spaces and larger territories; theoretical analysis of the main application tools for

assessing and monitoring the environmental impact of urban and landscape design; the approach to the process dimension of the project, to the environmental certification, etc. The knowledge and design skills acquired will bring the student to the correct elaboration of regeneration project in complex contexts in the consolidated city, in widespread settlements, in the agricultural and natural territory. They will train them to sustainable inclusion in the landscape of settlement and infrastructural networks, or to the protection and enhancement of cultural and environmental heritage systems. In the various areas and scale of the project, the Laboratory tends to develop some ability to submit design hypotheses to evaluation and validation, using tools provided by landscape ecology and environmental assessment. The ultimate goal of the Laboratory is to provide appropriate forms of communication for the recognition of landscape values, and to develop, within the framework of the landscape project, tools for understanding and managing its aesthetic, systemic-naturalistic and common heritage dimensions.

#### **Prerequisiti**

To have attended the preparatory Laboratories to Integrated Design Laboratory, as provided by the Regulations of the Master Course of Studies.

#### **Metodi didattici**

The Laboratory will be divided into lessons, seminars and practical exercises. Practical exercises will take place in groups of up to 3 people. The Laboratory will organize throughout the year an activity of reading, interpreting and designing a vast area of territory, with in-depth analysis of intermediate scales, aimed at identifying relevant elements and systems for protecting/transforming plans for a territory in the regional context. Will also be defined and elaborated in graphic and written form territory's scenarios and visions for the future, able to orient the project choices to the landscape and urban scale. At the detail scale, will be carried out the design exercise related to the landscape. Students will be required to work out a project and experiment with new operating tools and strategies to describe, interpret and transform different portions of open spaces, predominantly collective use, within the vast

area already studied. For Erasmus students, who can attend only part of the 4 modules of the Annual Workshop, teachers will set up a personalized work program, based on the period of stay in Italy and frequented modules. Classes will be held in Gorizia, at the Trieste University Pole of via Alviano 18. An extended and detailed program of 4 modules will be available on Moodle e-learning platform.

**Modalità di verifica dell'apprendimento**

To take the final examination of the Laboratory, students need to attend lessons, take part in the seminar activities, carry out the exercises proposed and have some readings, chosen among those suggested in the official bibliography, or even suggested by the student himself, after the agreement of the teachers. The examination will be carried out by presenting the graphic and written works produced by each group during the Laboratory and a contemporaneous individual interview on theoretical-disciplinary themes related to the project, treated during lessons and increased reading of some volumes of the bibliography.